联合国  $E_{AC.51/2005/L.4/Add.10}$ 



# 经济及社会理事会

Distr.: Limited 29 June 2005 Chinese

Original: English

#### 方案和协调委员会

#### 第四十五届会议

2005年6月6日至7月1日

议程项目9

通过委员会第四十五届会议报告

### 报告草稿

报告员: 阿卜杜勒拉蒂夫·德巴贝什先生(阿尔及利亚)

#### 增编

协调问题: 联合国系统行政首长协调理事会报告(项目 5(a))

## 联合国系统行政首长协调理事会 2004/05 年年度概览报告

- 1. 在2005年6月13日至15日第10次至第12次会议上,委员会审议了联合国系统行政首长协调理事会(行政首长协调会)2004/05年年度概览报告(E/2005/63)。行政首长协调会主任介绍了报告,并答复了在委员会审议报告期间提出的询问。
- 2. 报告阐明了行政首长协调会及其各高级别委员会在方案和管理领域处理的一些问题。在方案方面,主要着重组织和协调联合国系统对定于9月举行的大会高级别全体会议所作贡献,并就联合国系统对《千年宣言》的通盘响应问题编写一份全系统报告。行政首长协调会题为"一个联合国——促进进步和改革的因素:《千年宣言》正在如何改变联合国系统的工作方式"的报告,将在经济及社会理事会 2005 年会议上分发,并作为联合国系统对审查进程的一项集体贡献提交给大会。行政首长协调会处理的其他方案问题包括信息和通信技术,着重联合国系统向各国提供连贯一致的政策咨询促进发展,并以此作为管理知识的手段,改进方案的交付;预防和管理武装冲突;制止跨国有组织犯罪;根据委员会的要求,为防止饥饿进行机构间合作;全系统对非洲和非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)

提供支助;提高联合国系统国家级别活动的效益和协调程度。在管理领域,报告介绍了行政首长协调会处理的问题,其中包括工作人员的安全保障,人力资源管理、财政资源管理和联合国系统的监督等。

#### 讨论情况

- 3. 各代表团注意到,行政首长协调会年度概览报告对 2004 年期间和 2005 年初 在行政首长协调会职权范围内的机构间合作的重大发展事态提供了全面和丰富 的概览;还注意到该报告继续采取 2004 年提出的做法,把行政首长协调会最近一届会议(2005 年 4 月)的成果列入,向成员国提供有关联合国系统工作的最新 资料。各国代表团又欢迎报告附件提供的资料,说明行政首长协调会及其各高级 别委员会在方案和管理领域取得的具体成就。
- 4. 各国代表团欢迎行政首长协调会优先进行的一项工作是:对于 2005 年大会高级别全体会议全面审查《千年宣言》执行情况的工作,准备联合国系统为此作出的集体贡献。有些代表团发表意见,鼓励行政首长协调会制定更为具体的基准,以便能够用以评估联合国系统为促进执行《千年宣言》特别是千年发展目标所作的通盘努力。这点与联合国系统协助非洲国家实现千年发展目标的组织所作的努力特别相关。
- 5. 委员会一些成员强调了信息和通信技术对于加速发展中国家的发展的重要性,并且大力支持行政首长协调会重新重视该问题,特别是在缩小数码鸿沟和加强机构间合作以改善方案交付方面。他们鼓励行政首长协调会在其今后工作中继续优先注意该问题。
- 6. 关于预防和管理武装冲突问题,有人表示支持联合国系统日益重视采取预防战略和解决冲突的根源。又有人强调联合国系统必须对预防采取一项全面和平衡的办法,而且联合国系统的分析工作必须重视影响冲突的各种内外因素。各国代表团强调必须利用系统各组织现有的预防冲突专门知识和能力。为了制定预防和管理冲突的办法,有的代表团建议联合国系统应更多地使用调解和仲裁机制。有的代表团请行政首长协调会在其下一份年度概览报告中提供关于其现行的预防冲突努力的最新资料。有的代表团提出意见,认为行政首长协调会为此采取的任何措施必须完全符合相关的授权。
- 7. 有的代表团又重申,为了制止跨国有组织犯罪,必须进行机构间合作。各国 代表团欢迎行政首长协调会作出了进展,确保系统能够对该问题采取一项协调一 致的办法。一些代表团请行政首长协调会更加重视非法移民、非法贩运人口和原 籍国收回从其非法取得的财产的问题。
- 8. 关于机构间合作防止饥饿问题,有人表示赞赏报告中提供的资料,说明反饥饿斗争的现有协调机制。委员会成员虽然对粮食及农业组织、国际农业发展基金

和世界粮食计划署等粮食机构之间正在进行的协调表示赞赏,但要求提供关于反 饥饿斗争协调机制的需要、面临的障碍和问题的资料,并要求提供资料,说明确 定提供粮食援助优先事项的现行制度。各国代表团注意到了联合国系统一些粮食 组织以及秘书长正在进行的努力,以筹集必要的资源来满足当前的相关需要,向 全世界大约8亿饥馑民众提供粮食,并最终消除贫穷。

- 9. 各国代表团欢迎行政首长协调会继续高度优先地确保全系统对非洲的可持续发展,特别是对非洲发展新伙伴关系给予有效和协调一致的支持。有的代表团表示支持行政首长协调会所作的努力,以扩大其援助规模,特别是提供政策指导,确保联合国系统支助新伙伴关系的同时,仍然乐于照顾到非洲的需要。一些成员请行政首长协调会找出不利的因素,以免这些因素妨碍联合国系统对支助非洲和新伙伴关系采取一项有重点和连贯一致的办法。有的代表团认为,必须保证联合国系统对非洲和新伙伴关系的支助能够充分考虑到进行中的政府间进程,以最有成效地利用资源。
- 10. 代表团欢迎行政首长协调会重视加强联合国系统在国家一级各项活动的效益和协调。它们强调该问题的重要性,吁请行政首长协调会确保协调全系统贯彻大会 2004 年 12 月 22 日关于三年期全面政策审查促进发展业务活动的第 59/250 号决议。
- 11. 关于管理问题,一些代表团对下列各项问题提出了看法,并要求澄清和提供 更多资料:与外地工作人员安全的分担费用安排;机构间调动和新的机构间调动 协议;高级管理人员网络;国际公务员统一行为手册;责任制和透明度;联检组 的报告和全系统的集体回应;信息通信技术和缩小电子鸿沟;执行联合国系统内 按成果进行管理的办法;联合国系统会计标准;经常筹资与自愿筹资之间不断变 化的关系产生的影响;以及协调一揽子薪酬办法。
- 12. 委员会几位成员讨论了行政首长协调会的行政首长关于加强国际公务员问题的看法,并指出,大会将根据其 2005 年 4 月 13 日第 59/561 号决定讨论该问题。委员会成员指出,行政首长协调会无法证实和提供各种论据来支持其关于国际公务员制度委员会应争取更有关联性和具体可见的成果的说法(E/2005/63,第 58 段)。
- 13. 委员会成员还强调指出,行政首长协调会旨在加强机构间调动的措施,应当符合联合国系统各组织理事机构规定的人力资源管理领域中的调控框架和政策。
- 14. 委员会成员注意到,行政首长协调会正努力确保系统各组织之间在执行监督 机构建议方面加强协作。委员会成员忆及 2002 年 12 月 20 日第 57/278 A 和 2004

年 12 月 23 日第 59/264 号决议提出施政审查的请求,他们敦促行政首长协调会 在其下一份年度报告中包括关于该审查现状的资料。

#### 结论和建议

- 15. 委员会注意到联合国系统行政首长协调理事会 2004/2005 年总审查年度报告,但需要考虑到下列意见。
- 16. 委员会支持行政首长协调会继续高度重视确保联合国系统有效和协调地向非洲和非洲发展新伙伴关系提供支助,并请行政首长协调会确保对新伙伴关系的支持仍然是联合国系统的优先事项。委员会鼓励行政首长协调会成员组织进一步使他们的优先事项与新伙伴关系的优先事项协调,并加强它们对新伙伴关系支持的努力。委员会请行政首长协调会在其下一份总审查年度报告中提供最新资料,说明其进一步努力确保全系统向新伙伴关系提供的有效和协调支助。
- 17. 委员会强调应当有效协调全系统与饥馑作斗争的努力。它注意到关于协调与 饥馑和贫穷作斗争的现有机构间机制的资料,并建议行政首长协调会在其下一份 总审查年度报告中,包括关于这些机构间机制遇到的障碍、问题和需求的资料。 委员会也请行政首长协调会继续监测有效协调全系统与饥馑和贫穷作斗争的努力。
- 18. 委员会注意到行政首长协调会根据《联合国宪章》有关条款和行政首长协调会成员组织的任务规定,促进全系统预防冲突能力的努力。
- 19. 委员会还建议,大会 2004 年 12 月 22 日第 59/242 号决议核准的转移非法来源资产并将这些资产退回来源国的做法,应当增加到报告关于为联合工作确定的具体领域清单上。
- 20. 委员会注意到理事会努力促进解决跨国有组织犯罪及其原因的问题。
- 21. 委员会建议,大会鼓励秘书长采取步骤与有关组织合作,改进其关于联合国系统各组织预算和财政状况的报告的表述形式,办法是尽可能前后一致地提供关于所有款项的资料,包括核心资金和非核心资金,并提供关于经常筹资和自愿筹资的明确定义。
- 22. 委员会忆及其作为大会和经济及社会理事会主要附属机构在规划、方案制订和协调方面的权限和作用。委员会进一步认识到,它应当考虑如何汇报行政首长协调会总审查年度报告,以确保它能提供投入和建议,加强经社理事会的协调作用。委员会还请大会和经社理事会适当考虑其关于协调的建议。
- 23. 委员会认识到,在其未来审议行政首长协调会的报告时,应当更多注意报告的方案方面。因此,它请行政首长协调会扩大其关于这些方面的报告。

- 24. 委员会建议,大会请秘书长确保行政首长协调会在制订共同办法处理协调会各参与组织的经常筹资和自愿筹资之间不断变化的关系时,继续除其他外,集中注意采取措施确保方案的交付符合立法授权,并提请有关立法机构注意对经常筹资和自愿筹资之间不断变化关系的管理和方案的影响。
- 25. 委员会建议,大会要求行政首长协调会在大会审议有关议程项目时,进一步 阐述其关于国际公务员制度委员会应争取更有关联性和具体可见的成果的看法。
- 26. 委员会建议大会第六十一届会议在题为"人力资源管理"的议程项目下,审查新的组织间调动协议。